



Storybooks Mauritius

global-asp.github.io/storybooks-mauritius

پڙھتی اور ٻڌتی / Tingi ek bann vas

Written by: Ingrid Schechter

Illustrated by: Ingrid Schechter






Translated by: Samrina Sana (ur), Shameem
Oozerally & MIE French Students (mfe)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Mauritius in an effort to provide children's stories in Mauritius's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Ingrid Schechter 
Ingrid Schechter 
Samrina Sana 
Urdu / Mauritian Creole 
Level 2 



Tingi ek bann vas

پڙھتی اور ٻڌتی



ٹینگلی اپنے دادی کے ساتھ رہتا ہے۔

...

Tingi ti pe viv ek so granmer.

Ansam, zot ti pe gardien bann vas.

...

— ان کے ساتھ آج کے دن کے لئے





ایک دن فوجی آئے۔

...

Enn zour bann solda finn vini.

Zot finn retourn kot zot san fer okenn tapaz.

...

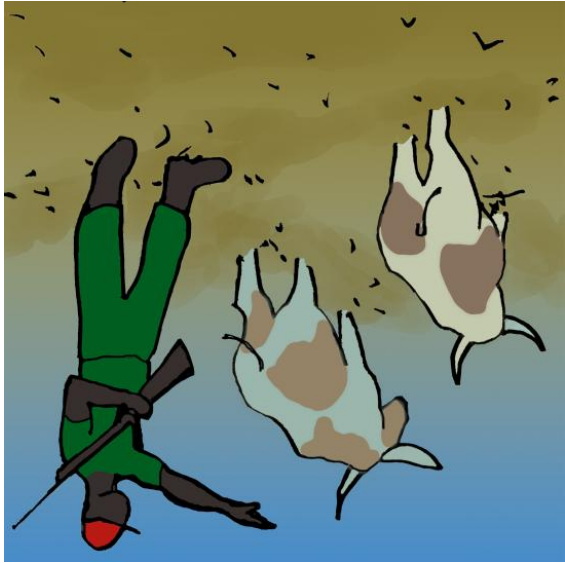
اے گھڑی سے گھڑی جا موٹی ہو اے گھڑی ہو



Zot finn pran bann vas-la.

...

اے گھڑی سے گھڑی ہو





ٹینگلی اور اُس کی دادی دور بھاگے اور چھپ گئے۔

...

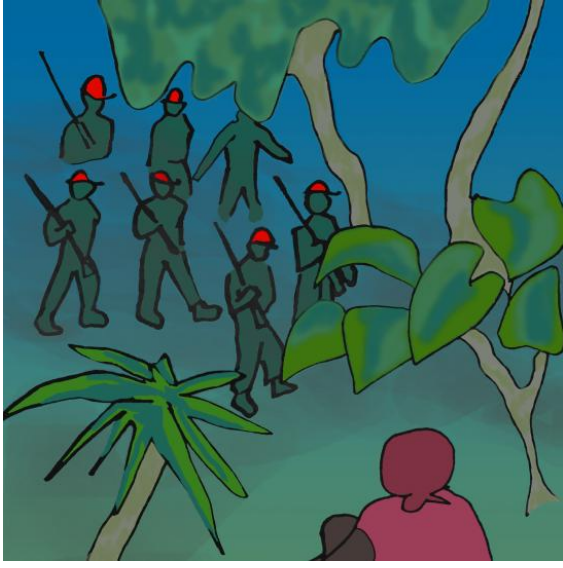
Tingi ek so granmer finn sove pou al kasiet.



جب یہ محفوظ بھاگو، ٹینگلی اور اس کی دادی باہر آئے۔

...

Kan pa ti ena okenn danze, Tingi ek so granmer finn leve.



پھر فوجی واپس آگئے۔

...

Aprè bann solda-la finn re vini.



دادی نے ٹینگلی کو پتوں کے نیچے چھپا دیا۔

...

Alor Tingi so granmer finn kouver limem ek Tingi avek fey.